

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

Herausgeber: Visarte Schweiz

Band: - (2009)

Heft: 1-2: Kunst in der Provinz 2 = L'art en province 2 = Arte in provincia 2

Artikel: L'usine Kugler, où se mêlent les eaux

Autor: Chauvy, Laurence

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-623331>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'USINE KUGLER, où se mêlent les eaux

14

Laurence Chauvy Regroupés en six associations, des artistes genevois ont aménagé divers ateliers dans les anciens locaux de la robinetterie Kugler, à la pointe de la Jonction à Genève. En briques rouges et suffisamment élevée, la cheminée se voit de loin, comme le plus beau panneau signalétique dont on puisse rêver. Il n'est que de la mentionner, les yeux brillent, les visages s'animent. Plus de robinets, sinon destinés à laver les pinceaux et autre matériel de peintre, les outils de sculpteur, de céramiste ou de menuisier : « L'usine Kugler n'abrite plus d'atelier de décolletage-assemblage-chromage-usinage mécanique-fonderie-bureau-comptabilité mais est devenue un bateau – toutes voiles dehors ».

Vendu à l'Etat de Genève en 1996, le bâtiment a abrité d'emblée une première association d'artistes, puis d'autres. Suite à un incendie, qui a donné lieu à des rénovations concernant la sécurité, et après d'âpres négociations, les associations sont revenues, au bénéfice d'un bail renouvelable chaque année. Baptisées Cheminée Nord, L-Sud, L-Ouest, Atelier Collectif K, Kuglof et Espace Kugler, elles se sont réparti les quelque 4'000 m² à disposition, tout en lorgnant la partie fermée du bâtiment, non réhabilitée. Cent soixante et une personnes sont impliquées, qui travaillent en bonne entente dans les ateliers, exposent leurs travaux et invitent d'autres plasticiens à le faire. « Le but premier est d'occuper les lieux », au moment où, dans la perspective d'un départ des TPG, Transports publics genevois, qui y ont leurs dépôts, le réaménagement de la pointe, langue de terre située entre l'Arve et le Rhône et qu'une passerelle relie au Bois de la Bâtie, fait l'objet des convoitises. Deux urbanistes hollandais ont gagné le concours lancé par Europan et leur projet, respectueux de la nature du périmètre, riche en verdure, a convaincu les associations

d'artistes. Mais rien n'est décidé et, si on ne s'avoue pas inquiet, on reste vigilant. En l'état, l'usine Kugler bruit comme une ruche, comme cette Ruche à Paris à laquelle elle fait penser et dont elle aimerait atteindre la longévité. Qu'il s'agisse d'un « endroit magique », ainsi que le fait observer Maria Bill, qui à l'instar d'autres usagers de l'usine Kugler s'en est inspirée pour un cycle de dessins, le visiteur le perçoit immédiatement. Rares sont les ruches humaines où, dans les alvéoles, règnent autant d'activités si diversifiées. Artistes, designers et artisans trouvent ici l'émulation et la paix nécessaires à leur travail. L'équilibre semble atteint entre les zones de rencontre, cafétéria, terrasse, vernissages ponctuels et le caractère privé des ateliers. L'équilibre semble atteint entre les zones de rencontre, cafétéria, terrasse, vernissages ponctuels et le caractère privé des ateliers : environnement industriel, passage des bus regagnant leur dépôt, voisinage avec un EMS, va-et-vient des baigneurs qui profitent du Rhône en été, espaces verts et berges du fleuve cohabitent avec ces rangées de plantes grimpantes que le peintre Harry Janka, membre fondateur de Cheminée-Nord, cultive dans la cour et sous les verrières.

Aux yeux de Philippe Fretz, qui s'investit profondément dans la survie du site, dont il a brossé le portrait pictural, l'ingrédient de cet indéniable succès réside dans la structure associative, qui a pour effet de responsabiliser les artistes. Il en résulte une « énorme énergie », une dynamique qu'on ne trouve pas sur des navires lancés plus officiellement, comme le Grütli, voire les ateliers de la SIP, autre site industriel au cœur du quartier des Bains. Ce quartier des Bains dont la vie culturelle a largement été encouragée, favorisée et qui présente désormais une concentration de galeries d'art contem-

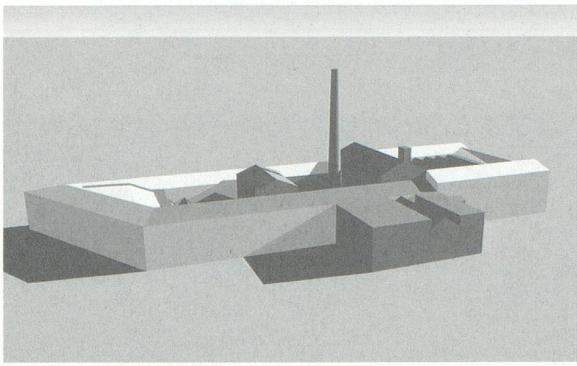
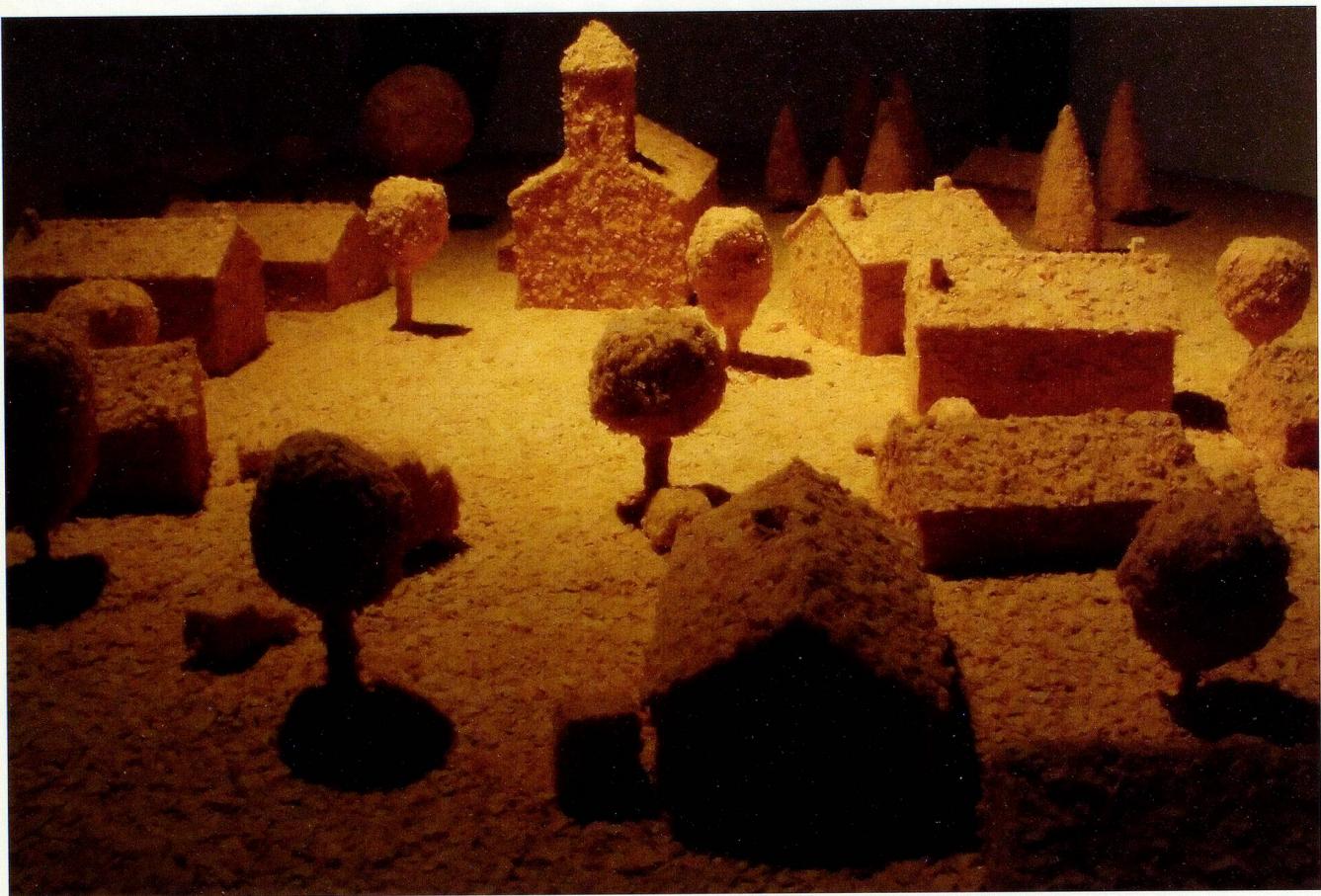


Image: Philippe Fretz, 2009

porain, autour du Mamco (Musée d'art moderne et contemporain). Certes, des plasticiens qui travaillent ou ont travaillé à Kugler finissent par exposer, aussi, dans le quartier des Bains, il n'en reste pas moins que l'esprit qui anime les deux lieux, est différent ; les galeristes installés, obéissant à la logique du marché, préfèrent souvent exposer des artistes venus de New York ou de Berlin. « Genève est petite, mais il y a loin du quartier des Bains à la pointe de la Jonction. » A Genève, la gestion de l'art par les autorités reste « très provinciale » : « Tantôt elles voient trop grand, tantôt elles se montrent pingres », assurent les artistes. A l'ombre de la cheminée de briques, on reste convaincu que le modèle patiemment élaboré est exportable, complémentaire à l'institution. Ce modèle d'un espace autogéré, où règnent la mixité et tous les âges, « de vingt-deux ans à près de septante », offre « une vision d'avenir » aux étudiants, au sortir de l'école des beaux-arts : l'usine Kugler leur ménage de l'espace et du temps, à la base de toute création. Cette porte de sortie, qui permet d'échapper à la traditionnelle alternative « se voir tout de suite projeté sur la scène internationale, où règne la plus grande compétitivité, ou vivre de petits boulot » ne mène pas à une voie de garage, comme une visite de quelques ateliers en apprend la confirmation. Des artistes sont à l'œuvre, bijoutiers, designers. Une exposition est en préparation. On traverse une menuiserie, où sont notamment concoctés cadres et châssis, on longe des couloirs où des toiles sont entreposées, des portes sont fermées, on les entrouvre, car rien n'est définitivement clos.



Christian Gonzenbach
Flakes Town, 2004
Bois, colle, corn flakes
400x500x55 cm



Christian Gonzenbach's Flakes Town is a remarkable architectural model built from wood shavings and corn flakes. The artist has created a dense, golden-brown landscape featuring several buildings with gabled roofs, a central square with a fountain, and small trees. The entire scene is composed of a dense, golden-brown material, giving it a unique texture and appearance. The model is a testament to Gonzenbach's skill and creativity, as he has found a way to use everyday materials to create a detailed and realistic representation of a town. The use of wood shavings and corn flakes adds a sense of warmth and organicity to the model, making it stand out from more traditional architectural models.

Christian Gonzenbach
Flakes Town, 2004
Bois, colle, corn flakes
400x500x55 cm